ES EN DE

CE

DEKRA CERTIFICATION BGV C1



# TE-063

TORRE ELEVADORA

TOWERLIFT

TRAVERSENLIFT

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**OPERATING INSTRUCTIONS USER MANUAL**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

PROLIFTS S.L.

*V.08.19*

**LIFTING TOWER** **TL-063**
**TORRE ELEVADORA** **TL-063**
**TRAVERSENLIFT** **TL-063**

CE

## CONTENTS / ÍNDICE


Features of the TL-063 towerlift / Características TL-063..... 3 - 4
English Quick operation guide..... 5 - 11
Manual de usuario Español..... 12 - 19
Bedienungsanleitung Deutsch..... 20 - 26
Sketches / Planos piezas..... 27 - 34
Spare part list / Lista de repuestos..... 35 - 37


**BGV-C1**

**BGG-912**

**EC Conformity Declaration pursuant to the EC Machinery Directives 89/392/CE and 98/37/CE: Manual lifters**

Find a copy of the certifications at the end of this booklet.
Puede ver una copia de las certificaciones al final del manual.

**MADE IN SPAIN (EU)**

## Manufacturer - Fabricante


**PRO** LIFTS S.L.
C/ Ciudad de Barcelona Nº19
Pol.Ind. Fuente del Jarro
46988 Paterna (Valencia)
Tlf Export: +34 96 171 81 86
Tlf Nacional: 96 171 81 83
info@prolifts.es - www.prolifts.es



Este manual de usuario y catálogo anexo de piezas de repuesto es propiedad de PRO LIFTS S.L.
Queda prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio que la tecnología actual permita.
Deposito legal y copyright 2014. Todos los derechos reservados.


RECYCLABLE

# TL-063

**F:** Forks / Brazos de carga

**S:** Transport compartment / Alojamiento de transporte

**T:** Transport wheels / Ruedas de transporte

**V:** Working compartment / Alojamiento de trabajo

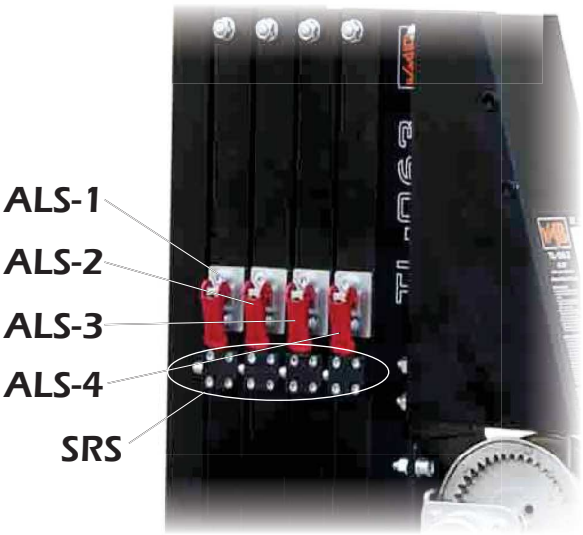


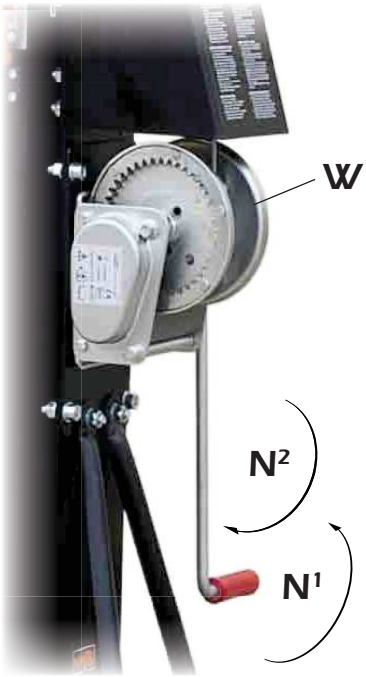


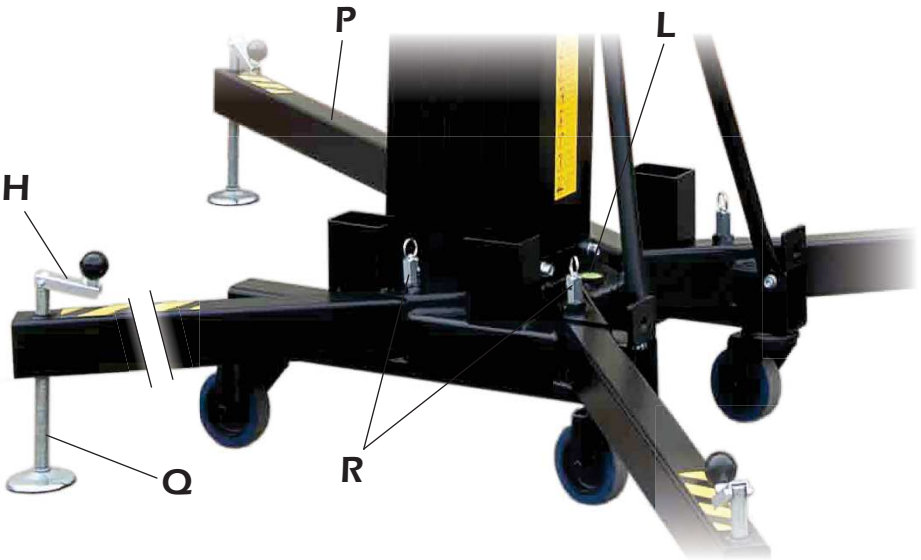
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

# TL-063

**H:** Handle / Manivela
**L:** Spirit level
**N:** Force on hand crank / Fuerza sobre manivela
**P:** Leg / Pata
**Q:** Stabilizer / Estabilizador
**R:** Catch pawl / Gatillo bloqueo patas
**SRS:** Sequence Retainer System
**W:** Winch / Cabrestante





Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

## CONTENIDO

1. Introducción.
2. Información técnica.
3. Precauciones de seguridad.
4. Instrucciones de uso.
5. Mantenimiento.
6. Garantía.

## 1. INTRODUCCIÓN

Estimado cliente: Con el fin de garantizar un funcionamiento seguro y fiable de la torre elevadora TL-063 por favor, siga cuidadosamente las instrucciones de este manual.

Antes de manipular la torre elevadora, lea las instrucciones completas y tenga en cuenta la información técnica contenida en este manual. Todos los productos de VMB se someten a pruebas muy rigurosas, en condiciones estrictas y son monitorizados continuamente durante el proceso de fabricación. Con el fin de garantizar el correcto funcionamiento y seguridad de los elevadores, sólo deben ser utilizadas piezas originales del fabricante. Si se utilizan piezas que no sean las originales del fabricante, o el producto se modifica de alguna manera, el usuario pierde todos los derechos de garantía.

VMB se reserva el derecho de modificar las especificaciones y las piezas del producto sin previo aviso. El tipo de modelo, año de producción y el número de serie deben ser citadas en cualquier consulta o pedido de piezas de recambio.

## 2. INFORMACIÓN TÉCNICA

**2.1 -** Torre elevadora **TL-063**.

**2.2 -** Diseñada para levantar estructuras, trusses e iluminación en sentido vertical a diferentes alturas.

**2.3 -** Carga máxima: 270 kg (595.3 lb).

**2.4 -** Carga mínima: 25 Kg (55 lb).

**2.5 -** Seguridad: **ALS**(Sistema de gatillo automático de seguridad).

**2.6 -** Altura máxima: 6.25 m (20.6').

**2.7 -** Altura plegada: 1,65 m (5.4').

**2.8** - Dimensiones de la torre plegada:
0,5 x 0,6 x 1,65m (1.64 x 1.97 x 5.4')

**2.9** - Dimensiones de la caja transporte:
0,53 x 0,63 x 1.67m (1.74 x 2.07 x 5.5')

**2.10 -** Área de la base:
1.94 x 2.01 m (6.36' x 6.6').

**2.11 -** Peso de la torre: 150 kg (308.7 lb).

**2.12 -** Soporte de carga:
Brazos de carga cortos (54.5cm).

**2.13 -** Material de construcción: Cuerpo principal de cinco tramos más carro elevador en perfil de aluminio extrusionado 6082-T6. Base, patas y soportes varios, en perfileria de acero según DIN 2394. Gatillos de seguridad y poleas acanaladas en acero F-114.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

**2.14 -** Cabestrante: 900 kg de carga máxima con freno automático de retención de la carga. Certificación CE y GS TÜV.

**2.15 -** Cable: Acero DIN 3060. Calidad de resistencia a la torsión 180 kg/mm$^2$. Diámetro del cable: Ø6 mm.

**2.16 -** Patas estabilizadoras ajustables con soportes de goma antideslizante.

**2.17 -** Gatillos de seguirdad para anclar las patas.

**2.18 -** Protección anti-óxido, imprimación con pintura de polvo poliester al horno. La torre puede ser suministrada con acabado natural de aluminio o negro (versión B).

**2.19 -** Nivel de burbuja para ajustar la verticalidad de la torre.

**2.20 -** Ruedas direccionales para el transporte de la torre cuando este plegada.

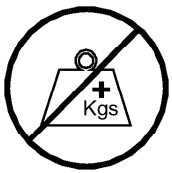
## 3. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



**3.1 -** La torre elevadora TL-063 es una máquna diseñada para la elevación de cargas en dirección vertical. NUNCA se debe utilizar como plataforma eleavadora de personas.



**3.2 -** Colocar el elevador sólo en superficies firmes y planas, verificando que está en posición vertical, utilizando el indicador de nivel de burbuja (**L**) que se encuentra en la base. Ajuste los estabilizadores (**Q**) girando las manivelas (**H**) hasta nivelar, si es necesario. Nunca utilice cuñas u otros objetos extraños para equilibrar el elevador.




**3.3 -** La carga máxima indicada en las características técnicas mostradas en la etiqueta de la torre o en este manual NO deben ser excedidas.



**3.4 -** Este elevador NUNCA debe utilizarse para elevar una carga que no ha sido correctamente revisada. Es necesario verificar que la carga está correctamente apoyada y centrada en el soporte de elevación apropiado para que el peso de la carga sólo actúe en una dirección vertical.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.



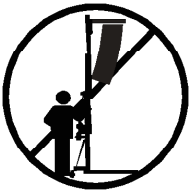
**3.5 -** Comprobar que las patas (**P**) estén situadas correctamente, y fijadas con los gatillos de seguridad (**R**) los cuales deben estar introducidos y bloqueados.



**3.6 -** NUNCA use el elevador sobre un vehículo o cualquier superficie móvil.



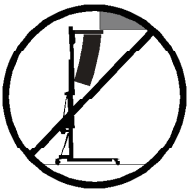
**3.7 -** Si existe la posibilidad de vientos fuertes o ráfagas, coloque el elevador en el suelo con firmeza y fijelo mediante tirantes tensores. Nunca fije un tirante a un vehículo o cualquier otro objeto que se pueda mover.



**3.8 -** NUNCA mueva el elevador mientras esté cargado. No es aconsejable llevar a cabo cualquier tipo de movimiento horizontal, ni tan sólo pequeños ajustes de posición.



**3.9 -** NUNCA permita que ningún miembro del equipo o cualquier otra persona se sitúe debajo de la carga en la zona de operación de las torres elevadoras.

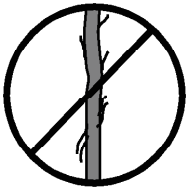


**3.10 -** Tenga cuidado con todos los obstáculos por encima de la elevación y su zona de extensión, como cornisas, balcones, letreros luminosos, etc. Es muy importante evitar la presencia de todo tipo de cables por debajo de la torre extendida.



**3.11 -** No usar escaleras encima del elevador ni utilizarlo como un apoyo para éstas.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.



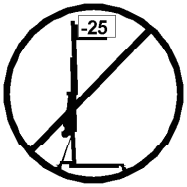
**3.12 -** Antes de utilizar el elevador, compruebe el estado del cable. El cable no debe contener hilos rotos o mostrar signos de áreas aplastadas/aplanadas.
NUNCA use cables defectuosos, siempre debe cambiarlos si hay alguna duda. Utilice solamente cable de acero VMB referencia: DIN 3060. Calidad: 180kg/mm y resistente a la torsión.



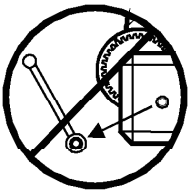
**3.13 -** Antes de transportar la torre, todos los tramos deben ser bajados, y las patas deben extraerse y colocarse en su posición de transporte.



**3.14 -** No engrasar ni lubricar el mecanismo de freno del cabestrante. Los discos de freno vienen engrasados con una solución especial resistente a la presión y al calor. No deben utilizarse otros productos, para evitar los efectos negativos sobre el mecanismo de frenado.




3.15 - La carga mínima para evitar problemas relacionados con el mecanismo de rotura es 25 kg. Sin esta carga mínima el freno no funcionará.



**3.16 -** NUNCA desmontar la manivela del cabrestante cuando el elevador está soportando una carga o extendido.

**3.17 -** Sólo deben ser utilizadas piezas de repuesto originales de VMB PRO LIFTS S.L.

**ORIGINAL**


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

# CALCULOS DE VELOCIDAD DE VIENTO

**Tenga en cuenta que el certificado BGV-C1 es para montajes en interiores. Si usted va a usar la torre al aire libre y requiere de un cálculo de velocidad de viento puede ponerse en contacto con nosotros, o bien acudir a un ingeniero estructural colegiado.**

## 4. INSTRUCCIONES DE USO.

**4.1 -** Coloque el elevador sobre una superficie firme y plana de la zona de trabajo sirviendose de las ruedas direccionales de transporte (**T**).

**4.2 -** Afloje los pomos de transporte (**K**) y extraiga las patas (**P**) de su alojamiento para transporte (**S**) e insertelas totalmente en su posición de trabajo (**V**), comprobando que los gatillos de seguridad (**R**) se insertan y fijan la pata.

**4.3 -** Compruebe que la torre esta en posición vertical sirviendose del nivel de burbuja (**L**) situado en el perfil base, si es necesario ajuste la vertical de la torre con los estabilizadores (**Q**) de las patas, girando las manivelas (**H**).

**4.4 -** Libere los brazos de carga (**F**) y coloquelos en posición horizontal e inserte los pasadores de seguridad.

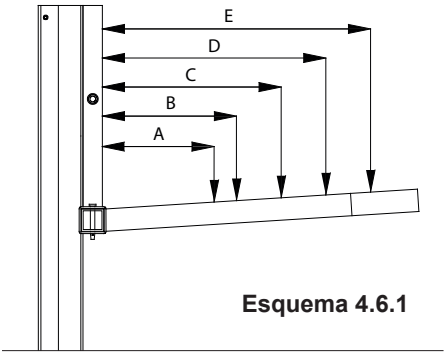
**4.5 - LA CARGA MÁXIMA PARA TL-063 ES 270 kg (595 lb)**.

El elevador NUNCA debe ser sobrecargado. La Seguridad en el Trabajo es el elemento más importante. Coloque la carga en el elevador mediante un soporte adecuado según la necesidad de modo que el peso de la carga sólo actúe en dirección vertical. La carga mínima son 25 kg.

**4.6 - Como colocar la carga:**

Cargue siempre tan cerca de la torre como pueda. La capacidad de carga de la torre decrece cuanto más lejos este la carga separada de la torre, como se ilustra en el esquema (**4.6.1**) de la siguiente página. El cual muestra la carga en su centro de gravedad con distancias al carro elevador que sostiene los brazos y a máxima altura.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.




**Esquema 4.6.1**

| | Distancia del centro de la carga al carro elevador | Carga máxima TL-063 |
|---|---|---|
| A | 25 cm (0.82') | 270 kg (595.3 lb) |
| B | 30 cm (0.98') | 230 kg (507 lb) |
| C | 40 cm (1.31') | 175 kg (385.8 lb) |
| D | 50 cm (1.64') | 140 kg (308.6 lb) |
| ***For large forks:*** | | |
| E | 60 cm (1.97') | 115 kg (253.5 lb) |

**PRECAUCIÓN**

Cuando se utilizan dos torres para elevar un puente, descender truss o varias torres para elevar una estructura de cualquier tipo, es casi imposible que dos o más personas coordinen los cabrestantes exactamente a la misma velocidad al elevar o bajar las cargas. En un momento determinado cada torre se elevará a una altura diferente a la de las demás. **Por ello, es necesario que la estructura no se estire y permita estas diferencias**. Con una fijación rígida y si la diferencia de nivel es importante, la fuerza generada a partir de la manivela del cabrestante deformará la estructura y aplicará una fuerza lateral a los elevadores provocando su bloqueo y ruptura.

**Sistema de seguridad ALS / ILS**

El TL-063 incorporan el sistema de seguridad patentado ALS (bloqueo automático de seguridad). Este sistema VMB de gatillo rojo bloquea automáticamente la torre en la posición que se deja. Cada tramo de elevación tiene un ALS que bloquea el tramo en el caso improbable de que el cable se rompa. Para aún más seguridad el carro también incorpora el sistema ILS de bloqueo de inercia.

**4.7 - Elevación:**

Gire la manivela del cabestrante en sentido horario (***N[1]***) para elevar el carro y los tramos. El sistema de gatillos ALS le permitirá elevar todos los tramos mientras que estos se van bloqueando automáticamente, asegurando que la torre nunca caerá. Esto hace que no actue ninguna fuerza sobre el cable mientras la torre esta parada, lo que significa que solo será usado para elevar y descender la torre.

El sistema único SRS permite que los perfiles se eleven de forma secuencial u ordenada, uno detrás de otro.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

**4.8 - Bloqueo:**

La torre puede dejarse en cualquier posición intermedia si se requiere. Una vez el sistema esta elevado hasta la altura deseada tan solo deje de girar la manivela y el freno automático del cabrestante bloqueará y sujetará la carga, en este momento gire la manivela del cabrestante en sentido anti-horario (***N*$^2$**) para bloquear el último tramo con el gatillo ALS rojo. Los gatillos tomarán la presión de la carga y liberará la tensión aplicada al cable.

**4.9 - Descenso:**

Para descender la torre es necesario, primero girar la manivela del cabrestante ligeramente en sentido horario (**N$^1$**) para liberar el gatillo ALS rojo (***ALS-1***), a continuación girar la manivela en sentido anti-horario (**N$^2$**) mientras se sigue tirando del gatillo ALS rojo (***ALS-1***), hasta que el tramo esté completamente bajado. Todos los gatillos ALS rojos (***ALS-2, ALS-3 & ALS-C***) deben ser desbloqueados mientras se gira la manivela del cabrestante en sentido anti-horario (**N$^2$**), repita esta operación hasta descender todos los perfiles de uno en uno.

Si en el proceso se quita el mano del ALS se bloqueará automáticamente. En este caso, repita la primera operación girando ligeramente la manivela en sentido horario, desbloquando el ALS y siguiendo en sentido anti-horario, mantener al tiempo los ALS rojos desbloqueados. Debe descender completamente cada tramo antes de empezar a bajar el siguiente.

## CUIDADO:

**NO HACE FALTA HACER FUERZA** para extraer los gatillos ALS, si nota que cuesta extraerlo, por favor gire la manivela del cabrestante en sentido horario para que el pasador del gatillo ALS no este aguantando toda la presión. Si fuerza los gatillos podría dañarlos o incluso romperlos.

**4.7 - Transporte:**

Para el transporte de la torre es necesario bajar completamente todos los tramos. Una vez la torre haya sido plegada, coloque las patas en su alojamiento para transporte (***S***) y apriete los pomos (**K**) de presión, y la torre ya estará lista para su transporte.

## 5. MANTENIMIENTO

**5.1 -** Comprobar periódicamente el estado del cable. Si en el cable existen hilos rotos, o si muestra signos de zonas aplastadas/aplanadas, debe ser sustituido inmediatamente por uno nuevo. No use el elevador si los cables están en mal estado. Utilice solamente cable de acero DIN 3060 resistente a la torsión.


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

**5.2 -** La torre elevadora es suministrada de fábrica completamente engrasada. Sin embargo, se recomienda un engrase periódico, según el uso, de las ruedas de fricción, los cojinetes de eje, la espiral de la manivela, y los tramos.
**RECUERDE:** NUNCA engrasar ni lubricar el mecanismo de freno. No es necesario engrasar los discos de freno. Los discos de freno vienen engrasados con una solución especial resistente a la presión y al calor. No deben utilizarse otros productos, para evitar los efectos negativos sobre el mecanismo de frenado.

**5.3 -** Todos los elevadores se someten a una inspección técnica anual llevada a cabo por un distribuidor autorizado VMB para comprobar las certificaciones y el estado general de todos los elementos de elevación y sistemas de seguridad que intervienen en el uso del elevador.

**5.4 -** Utilice únicamente piezas de repuesto originales para garantizar el nivel de seguridad de forma continuada. El usuario pierde todos los derechos de garantía si las piezas de repuesto utilizadas no son originales o se utilizan o se lleva a cabo cualquier modificación o alteración de la torre elevadora.

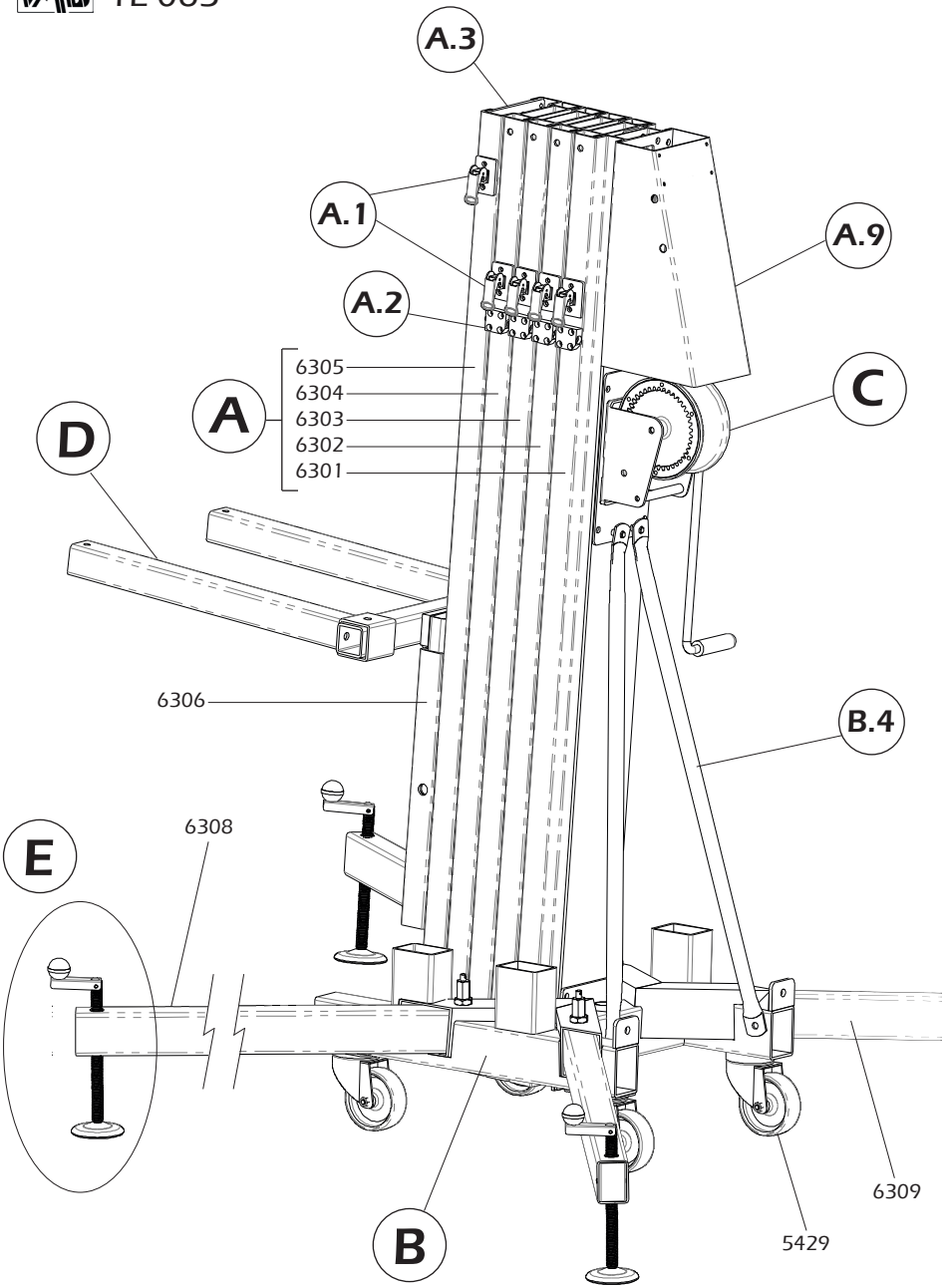
**5.5 -** Para solicitar una pieza de recambio indique el código correspondiente que se encuentra en este manual junto con el número de serie de la torre y el año de fabricación.

## 6. GARANTÍA

El período de garantía para este elevador es de 2 años a partir de la fecha de compra.

PRO LIFTS S.L. se compromete, que a partir de la fecha de compra y durante el período de garantía, a resolver los fallos que puedan producirse, debidos a material defectuoso o fabricación. Los daños causados por un uso inadecuado, modificación del producto, la manipulación de terceros o incendio accidental no están cubiertos por esta garantía.

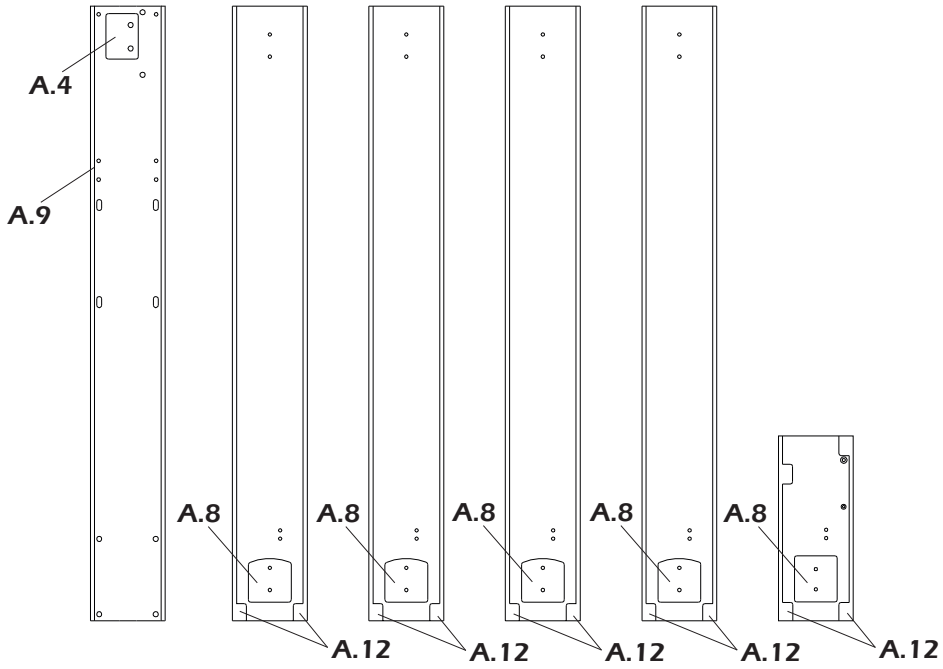

Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

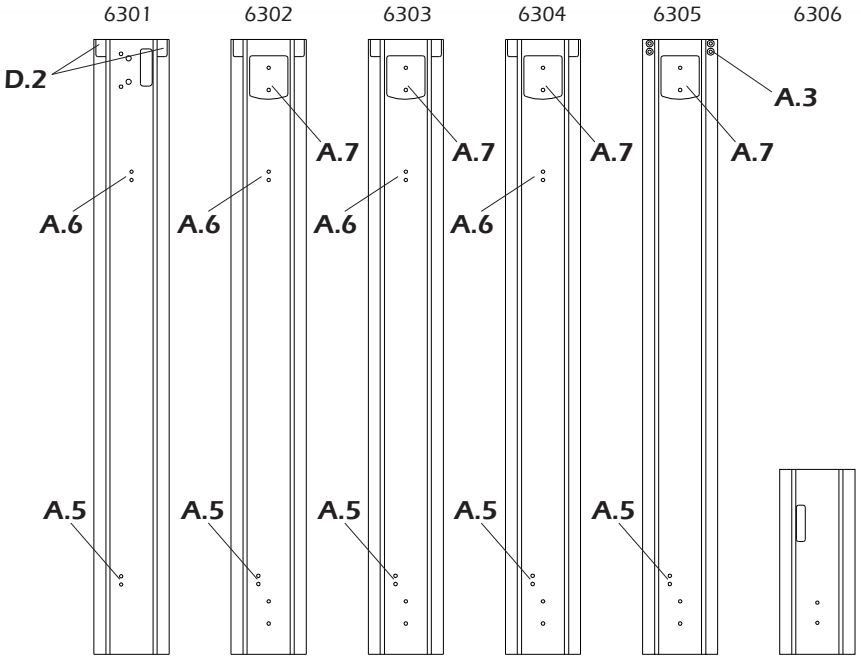




Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

A

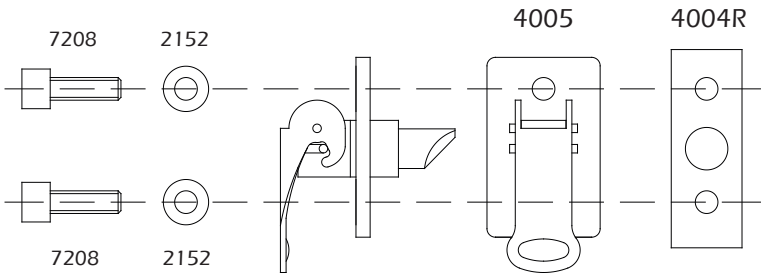


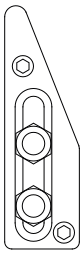


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

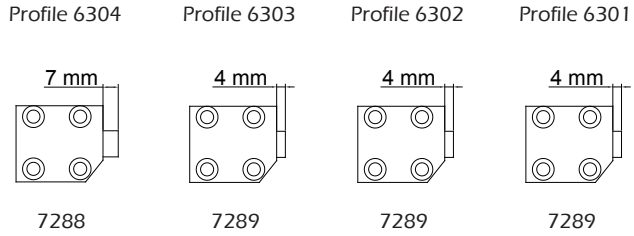
## A.1

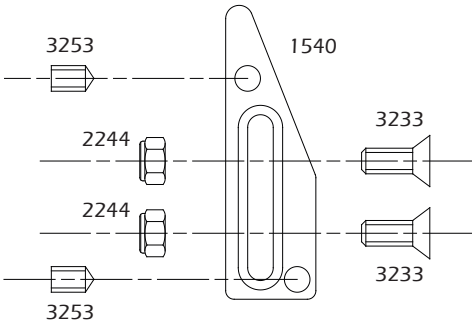


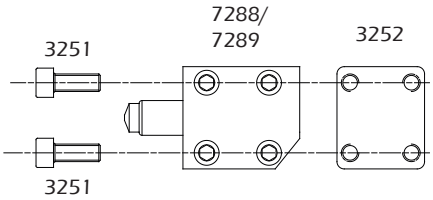

## A.2



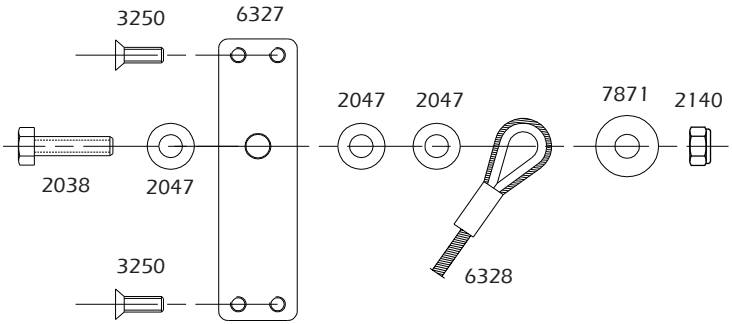
1540



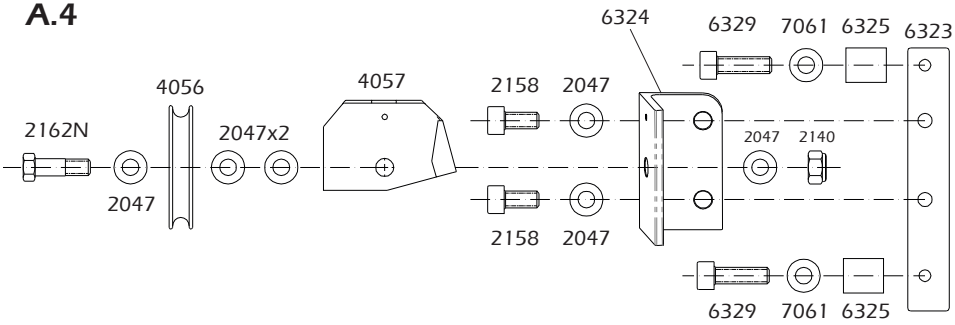

## A.3



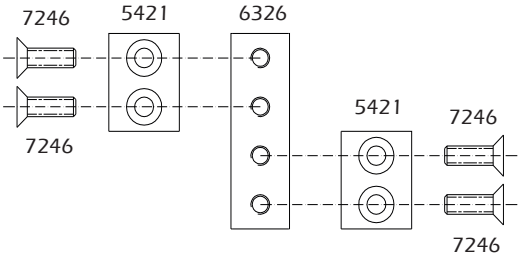


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

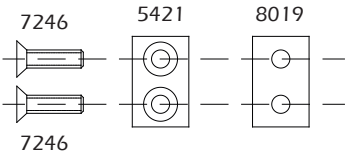
## A.4



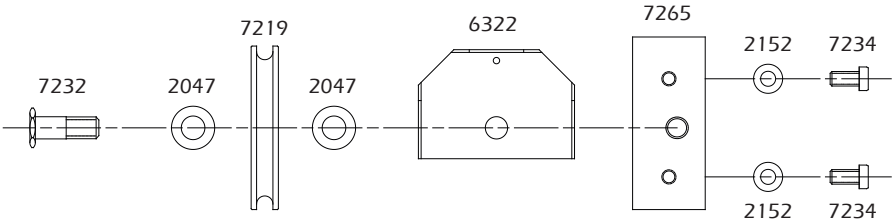

## A.5



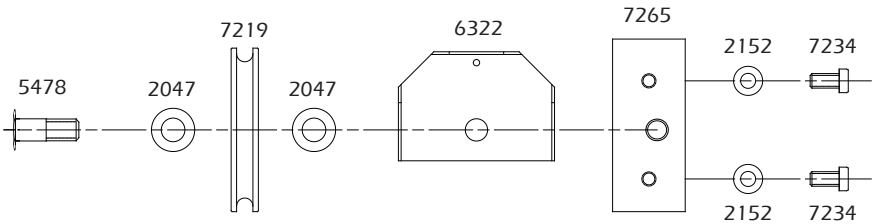

## A.6




## A.7



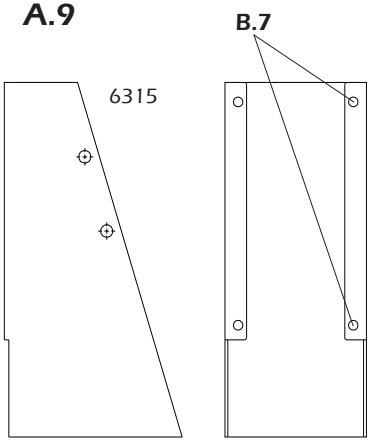

## A.8



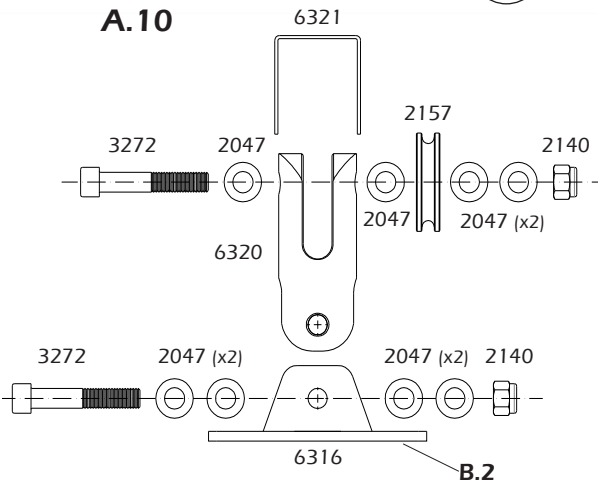


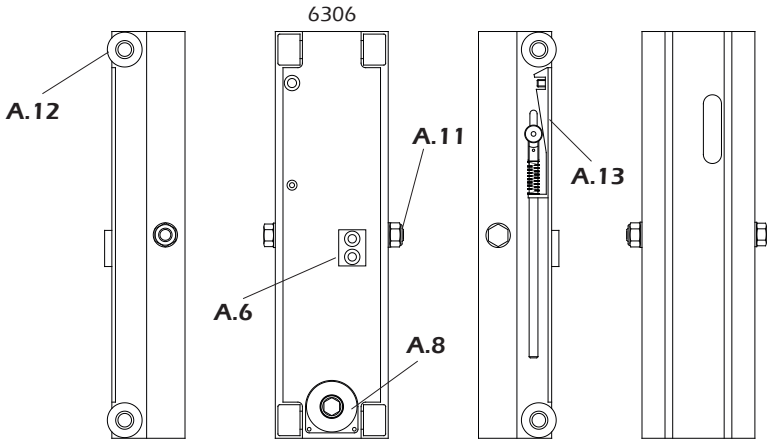
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

## A.9

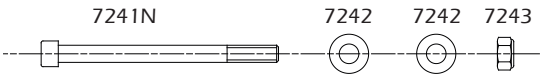



## A.10

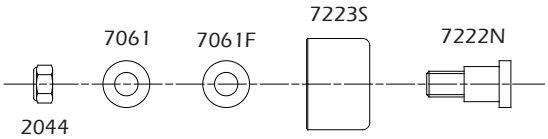


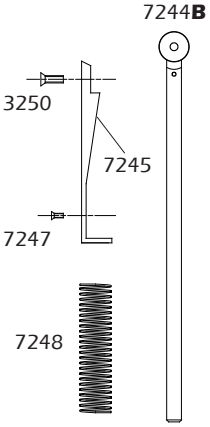

## A.11




## A.12

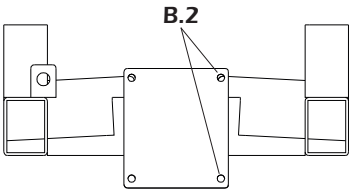


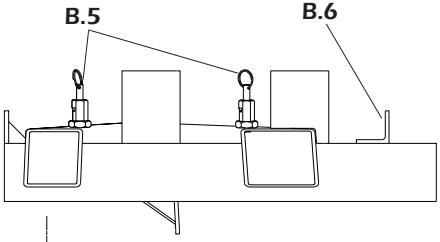

## A.13

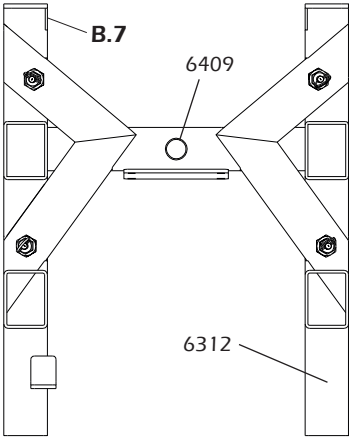


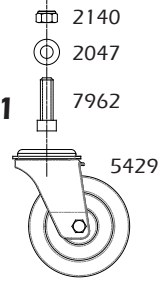


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

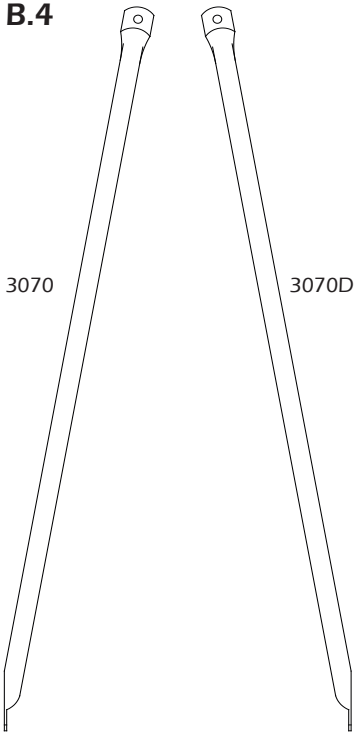


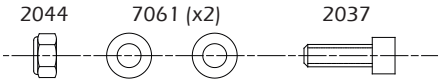



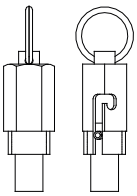

B.4



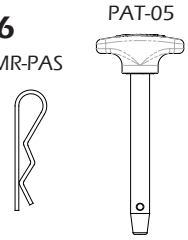

B.2



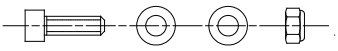

B.5




B.6




B.7

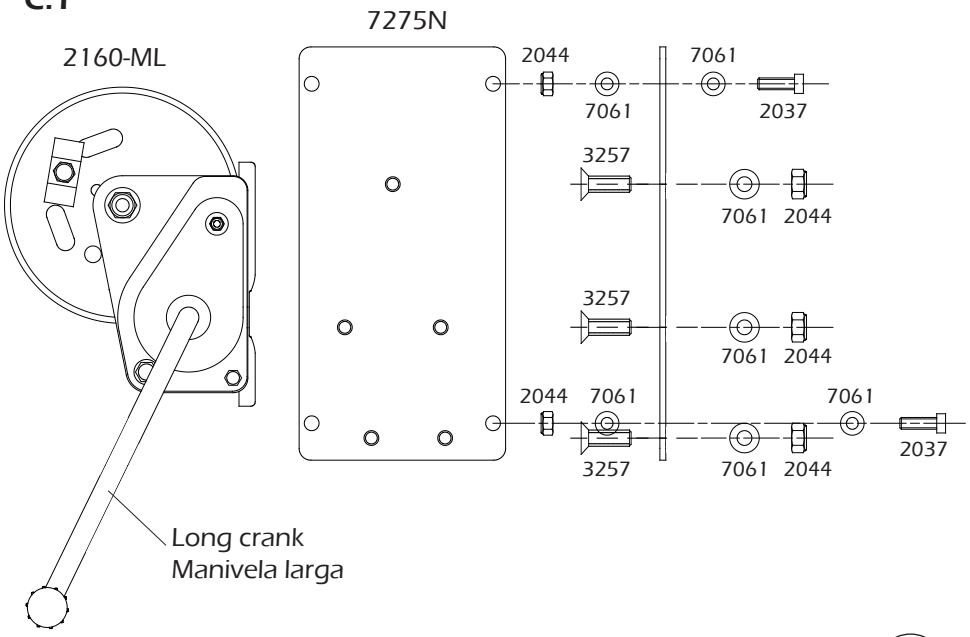




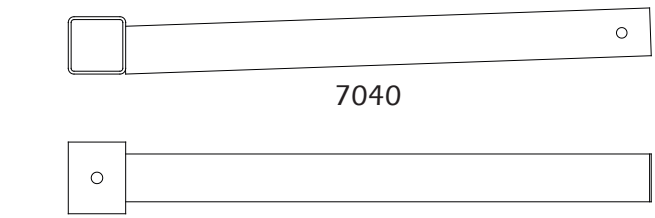
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

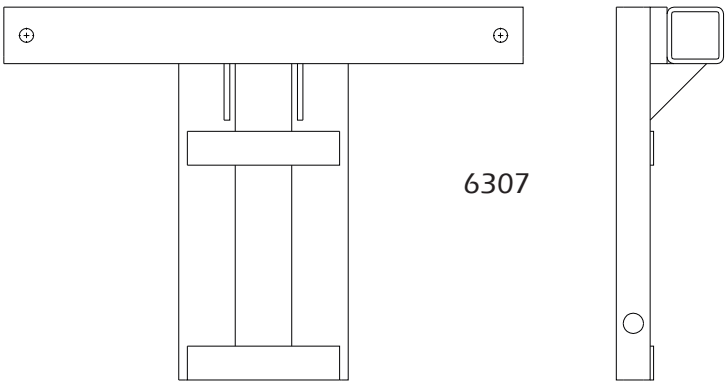
C

## C.1




D

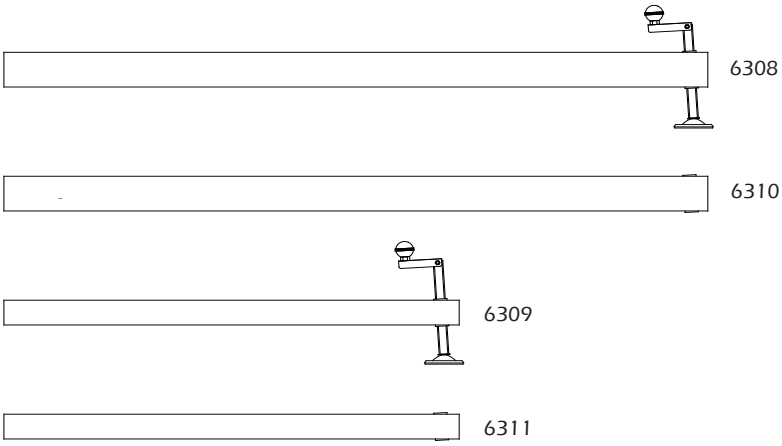


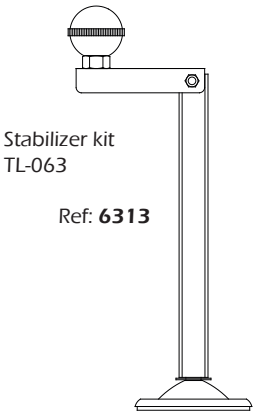


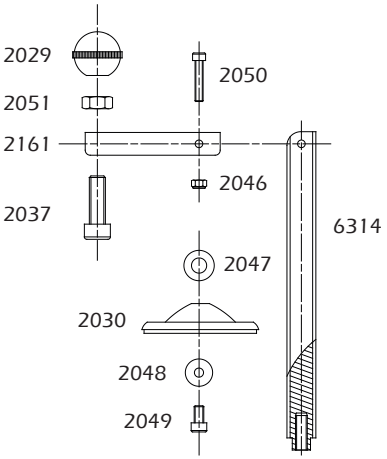
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

## D.1




## D.2





Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

# SPARE PARTS LIST / LISTA DE REPUESTOS TL-063

| Code | Description GB / USA | Descripción ES |
|---|---|---|
| 1540 (B) | SRS Unlock (B black) | Desbloqueador sistema SRS (B Negro) |
| 2026 | Safety catch | Gatillo de seguridad |
| 2029 | Crank nob Ø34 | Pomo baquelita estabilizador patas Ø34 |
| 2030 | Stabilizer round plate | Platillo de apoyo estabilizador patas Ø84 |
| 2037 | M10x30 Allen screw | Tornillo allen M10x30 |
| 2038 | M10x40 Hexagonal screw | Tornillo hexagonal M10x40 |
| 2044 | M10 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M10 |
| 2046 | M5 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M5 |
| 2047 | M12 Washer | Arandela M12 |
| 2048 | M6 Washer | Arandela M6 |
| 2049 | M6x10 Allen screw | Tornillo allen M6x10 |
| 2050 | M5x25 Allen screw | Tornillo allen M5x25 |
| 2051 | M10 Nut | Tuerca M10 |
| 2140 | M12 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M12 |
| 2141 | M8x25 Allen screw | Tornillo allen M8x25 |
| 2152 | M8 Washer | Arandela M8 |
| 2157 | Ø60x15 steel pulley | Polea acero Ø60x15 |
| 2158 | M12x25 Allen screw | Tornillo allen M12x25 |
| 2160-ML | 900kg Winch (Long crank) | Cabrestante 900kg (Manivela larga) |
| 2161 | Steel hand crank | Manivela estabilizador patas |
| 2162N | M12x45 Hexagonal screw | Tornillo hexagonal M12x45 |
| 2244 | M6 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M6 |
| 3233 | Conic screw M6x16 | Tornillo cabeza cónica M6x16 |
| 3250 | M8x20 Conic screw | Tornillo cabeza cónica M8x20 |
| 3251 | M6x16 Allen screw | Tornillo allen M6x16 |
| 3252 | SRS screwed plate | Pletina roscada Retentor |
| 3253 | M6x10 Headless allen bolt | Tornillo allen sin cabeza M6x10 |
| 3257 | M10x25 Conic screw | Tornillo cabeza cónica M10x25 |
| 3070 | Left steel short strut | Tirante acero corto apoyo trasero izquierdo |
| 3070D | Right steel short strut | Tirante acero corto apoyo trasero derecho |
| 3272 | Allen screw M12x70 | Tornillo allen M12x70 |
| 4004R | ALS fixation alluminium piece | Pieza roscada aluminio fijación gatillo ALS |
| 4005 | ALS catch lock | Gatillo ALS |
| 4056 | Ø90x17mm Steel Pulley with ball bearing | Polea acero Ø90x17mm con rodamiento |


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

| Code | Description GB / USA | Descripción ES |
|---|---|---|
| 4057 | Cable protector piece for Ø90x17 pulley | Cubre protector acero para polea Ø90x17 |
| 5421 | Alluminium stop piece | Tope de aluminio |
| 5429 | Wheel Ø100 | Rueda Ø100 |
| 5478 | Special thin head screw M12x30 | Tornillo especial cabeza fina M12x30 |
| 6301 (B) | Base profile 1 (B Black) TL-063 (1550mm) | Tramo 1 Base (B Negro) TL-063 (1550mm) |
| 6302 (B) | Profile 2 (B Black) TL-063 (1550mm) | Tramo 2 (B Negro) TL-063 (1550mm) |
| 6303 (B) | Profile 3 (B Black) TL-063 (1550mm) | Tramo 3 (B Negro) TL-063 (1550mm) |
| 6304 (B) | Profile 4 (B Black) TL-063 (1550mm) | Tramo 4 (B Negro) TL-063 (1550mm) |
| 6305 (B) | Profile 5 (B Black) TL-063 (1550mm) | Tramo 5 (B Negro) TL-063 (1550mm) |
| 6306 (B) | TL-063 Lifting carriage (B Black) (450mm) | Carro elevador TL-063 (B Negro) (450mm) |
| 6307 (B) | TL-063 Steel carriage (B Black) | Carro de acero TL-063 (B Negro) |
| 6308 (B) | TL-063 Complete long leg (B Black) | Pata larga completa TL-063 (B Negro) |
| 6309 | TL-063 Complete short leg (B Black) | Pata corto completa TL-063 (B Negro) |
| 6310 | TL-063 Long leg steel profile (B Black) | Perfil acero pata larga TL-063 (B Negro) |
| 6311 | TL-063 Short leg steel profile (B Black) | Perfil acero pata corta TL-063 (B Negro) |
| 6312 (B) | TL-063 Steel base | Base de acero TL-063 (B Negro) |
| 6313 | Complete stabilizer kit TL-063 | Estabilizador completo TL-063 |
| 6314 | TL-063 M18x330mm Threaded bolt | Varilla roscada M18x330mm TL-063 |
| 6315 | Long protective pulley cover TL-063 | Protector cubre-polea TL-063 |
| 6316 | Support piece cable guide for TL-063 | Soporte orejeta guía cable TL-063 |
| 6320 | Cable guide joint | Rótula doble guía cable |
| 6321 | Cable guide protector piece | Protector guía-cable |
| 6322 | Pulley cover for (Ø80x11 TL-063 Pulley) | Cubre-polea (TL-063 polea Ø80x11) |
| 6323 | Pulley support piece for TL-063 Ø90 pulley | Pletina porta-polea 1era seccoón Ø90x17 |
| 6324 | 1st section pulley support steel angle | Ángulo acero porta-polea 1era sección |
| 6325 | Aluminium shell Ø16x1,5 Long:25mm | Casquillo separador Ø16x1,5 Long:25mm |
| 6326 | Aluminium stop support | Pieza roscada sujeción topes inferiores |
| 6327 | End cable fixation piece for TL-063 | Pletina sujeción final de cable TL-063 |
| 6328 | Ø6x15.9m Steel cable TL-063 | Cable de acero Ø6x15.9m TL-063 |
| 6329 | M10x45 Allen screw | Tornillo allen M10x45 |
| 6409 | Spirit level Ø30mm | Nivel de burbuja Ø30mm |
| 7040 (B) | Short load support fork (B Black) (54.5cm) | Brazo de carga corto (B Negro) (54.5cm) |
| 7061 | M10 Washer | Arandela M10 |
| 7061F | M10 Thin washer for adjustments | Arandela fina de ajuste M10 |
| 7078 | M8 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M8 |


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

| Code | Description GB / USA | Descripción ES |
|---|---|---|
| 7208 | M8x35 Allen screw | Tornillo allen M8x35 |
| 7219 | Steel pulley Ø80x11 | Polea acero Ø80x11 |
| 7222N | Special screw for nylon roller | Tornillo especial para rodillo de nylon |
| 7223S | Nylon roller Ø33.5mm (Special for TL-063) | Rodillo nylon Ø33,5mm (Especial TL-063) |
| 7232 | Special screw M12x30 | Tornillo especial M12x30 |
| 7234 | M8x16 Screw | Tornillo M8x16 |
| 7241N | M14x180 Allen screw | Tornillo allen M14x180 |
| 7242 | M14 Washer | Arandela M14 |
| 7243 | M14 Auto-block nut | Tuerca autoblocante M14 |
| 7244**B** | Inertial brake lock (Ø20mm disk) | Varilla freno de inercia (disco Ø20mm) |
| 7245 | Brake lock support | Soporte varilla freno de inercia |
| 7246 | M8x25 Conic screw | Tornillo cabeza cónica M8x25 |
| 7247 | M5x10 Conic screw | Tornillo cabeza cónica M5x10 |
| 7248 | Brake spring | Muelle freno de inercia |
| 7265 | Pulley support aluminium piece | Soporte porta-polea cuña aluminio |
| 7275N (B) | Winch plate 072 (B Black) | Placa cabrestante 072 (B Negro) |
| 7288 (B) | SRS Unit Profile 3 (B black) | Pieza Retentor tramo 3 (B Negro) |
| 7289 (B) | SRS Unit Profile 1 & 2 (B black) | Pieza Retentor tramo 1 y 2 (B Negro) |
| 7871 | M12 Wide washer | Arandela carrocero M12 |
| 7962 | M12x40 Allen screw | Tornillo allen M12x40 |
| 8019 | Threaded alluminium piece inner stop | Pletina roscada tope interior de aluminio |
| MR-PAS | 'R' Clip | Clip de seguridad 'R' |
| PAT-05 | Magnetic steel pin Ø10x84.5mm | Pasador acero imantado Ø10 x 84.5mm |

*REMEBER TO QUOTE THE TYPE, PRODUCTION YEAR AND SERIAL NUMBER OF THE TOWERLIFT.*

*RECUERDE CITAR EL MODELO, EL AÑO DE PRODUCCIÓN Y EL NÚMERO DE SERIE DE LA TORRE ELEVADORA.*

*Vergessen Sie nicht den MODELLJAHR DER PRODUKTION und Seriennummer des HEBETURM zitieren.*


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

DEKRA

## Test report about an acceptance inspection

| | |
|---|---|
| **Device typ**: | Towerlift |
| **Typ:** | TL-063 |
| **Construction year:** | 2018 |
| **Serial number**: | 074247 |
| **Fabrikator:** | Prolifts S. L.<br>Pol. Ind. Fuente del Jarro<br>Calle 7<br>E-46988 Paterna (Valencia) |
| **Technical specifications:** | charge maximum: 270 kg<br>minimum high: 1,65 m<br>maximum high: 6,30 m<br>Surface base : 1,92 x 2,05m |
| **Foundation:** | DGUV regulation 17 (BGV C1), DGUV principle 315-390 (BGG 912) |
| **Test result:** | The accomplishment of the towerlift complies the safty-related receivables of the DGUV regulation 17 and the DIN 56950-3. |
| **Clue:** | At each towerlift is an EG-declaration of conformity to deliver.<br><br>Bevor the towerlift is commissioning at first is an optical control from an assessor after DGUV principle 315-390 necessary. |

d. BG ermächt. Sachverständiger Dipl. Ing. K. Haak DEKRA 02-048-B2 B4

Berlin, 31.05.2018

Dipl.-Ing. Konrad Haak


Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

facebook / vmblifts

Canal VMBLifts

*For further information follow the advise of our technicians:*
*Para más información consulte con nuestros técnicos en:*

**PRO LIFTS S.L.**

C/ Ciudad de Barcelona Nº19
Pol. Ind. Fuente del Jarro
46988 Paterna (Valencia) Spain
Tlf Export: +34 96 171 81 86
Tlf Nacional: 96 171 81 83

email: **info@prolifts.es** web: **www.prolifts.es**